

MOSCOW-LAC-M8400R/M8410R\_RUS-8B



## *Автомобильный CD-ресивер*

*РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ*

*МОДЕЛЬ : LAC-M8400R*

*LAC-M8410R*



Перед подключением, эксплуатацией и настройкой данного изделия  
тщательно и полностью изучите данное руководство

Срок службы прибора 7 лет со дня передачи товара потребителю.



## Содержание

### ВВЕДЕНИЕ

Содержание .....	2-3
Меры предосторожности .....	4
Перед использованием .....	5-7
Символы, используемые в данном руководстве .....	5
Замечания по дискам .....	5
Эксплуатация и уход за пультом дистанционного управления .....	6
Эксплуатация пульта дистанционного управления .....	6
Обращение с устройством .....	6
Защита Вашего устройства от кражи .....	7
Присоединение передней панели .....	7
Передняя панель .....	8-9
Пульт дистанционного управления .....	10

### Подготовка

Установка .....	11-12
Базовая установка .....	11
Установка ISO-DIN .....	12
Подключение .....	13-15
Подсоединение к автомобилю .....	13-14
Подключение дополнительного оборудования (модель LAC-M8410R) ..	14
Подсоединение к вспомогательному оборудованию .....	15

### Использование

Общие операции .....	16-18
Включение устройства .....	16
Выключение устройства .....	16
Проверка времени .....	16
Регулировка уровня громкости .....	16
Регулировка ракурса передней панели .....	16
Проверка времени .....	16
Настройка звука .....	17-18
• Использование эквалайзера (EQ) .....	17
• Настройка баланса динамиков акустической системы .....	18
• MUTE .....	18
Использование системы hands free (модель LAC-M8400R) .....	18
Работа с МЕНЮ .....	19-26
Начальные установки .....	19-26
• Общие указания по использованию меню .....	19
• Работа с системным меню .....	19-20
- SOUND .....	19
- DISP (ДИСПЛЕЙ) .....	20
• Работа с меню RDS (система радиoinформации) .....	21-26
- Параметры отображения RDS .....	21
- ОТОБРАЖЕНИЕ НАИМЕНОВАНИЯ СТАНЦИИ .....	21
- AF (Альтернативные частоты) .....	22-23
- TA (Идентификация сообщений о дорожном движении) .....	24
- CONFIG (КОНФИГУРАЦИЯ) .....	25
• Работа с менюPTY (тип программы) .....	26
- SPCH (РЕЧЬ) .....	26
- MUSIC .....	26

# Содержание



## Использование

Работа с радио . . . . .	27-28
Прослушивание радиостанций . . . . .	27
Сохранение и повторный вызов частот радиопередач . . . . .	27
Автоматический поиск с сохранением в памяти . . . . .	28

## Работа с дисками формата Audio CD, MP3/WMA и устройством смены CD-дисков . . . . . 29-31

Воспроизведение Audio CD и MP3/WMA дисков . . . . .	29-31
Воспроизведение с помощью устройства смены CD-дисков (ОПЦИЯ) . . . . .	29-31
• Playback Setup [Настройка воспроизведения] . . . . .	29
• Переход к другому диску . . . . .	29
• Пауза . . . . .	29
• Переход к другой дорожке . . . . .	29
• Переход к другой папке . . . . .	29
• Поиск . . . . .	29
• Повтор . . . . .	30
• Произвольное воспроизведение . . . . .	30
• Функция Intro [Введение] . . . . .	30
• CD TEXT [КОМПАКТ-ДИСК С ТЕКСТОМ]/ID 3 TAG [ID 3-тег] . . . . .	30
Примечания о файлах MP3/WMA . . . . .	31
• О файлах MP3 . . . . .	31
• О файлах WMA (Window Media Audio) . . . . .	31

## Справочные данные

Устранение возможных неисправностей . . . . .	32
Технические характеристики . . . . .	33

**ВВЕДЕНИЕ**



## Меры предосторожности

### ВНИМАНИЕ

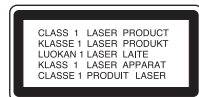
ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ  
ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ОТКРЫВАТЬ



Предупреждение: Чтобы уменьшить опасность поражения электрическим током, не снимайте крышку и заднюю панель данного изделия. Внутри изделия нет деталей, с которыми может работать пользователь. По вопросам обслуживания обратитесь к квалифицированному обслуживающему персоналу.



Предупреждение: Чтобы уменьшить опасность поражения электрическим током, не подвергайте данное изделие воздействию капель или брызг воды, дождя и влаги. Не ставьте на изделие предметы, заполненные водой, например, вазы.



Предостережение: не устанавливайте данное изделие в ограниченном пространстве, например в футляре для книг или аналогичном предмете.



Предостережение: не допускайте попадания влаги на данное изделие.



Предостережение: если элемент питания отсоединяется или разряжается, память предварительных настроек стирается и подлежит перепрограммированию.

### ВНИМАНИЕ:

Это устройство использует лазерную систему.

Чтобы гарантировать правильное использование данного изделия, тщательно изучите руководство пользователя и сохраните его для обращения в будущем. Если необходимо выполнить техническое обслуживание устройства, обратитесь в официальный сервисный центр (см. процедуру обслуживания).

Использование органов управления, настроек, а также выполнение процедур, отличных от описанных в данном руководстве, может привести к опасному облучению.

Чтобы избежать прямого воздействия лазерного луча, не пытайтесь открывать корпус. При открытом корпусе возможно видимое лазерное излучение.

## Перед использованием



Чтобы гарантировать правильное использование данного изделия, внимательно изучите это руководство пользователя и сохраните его для обращения в будущем.

### Символы, используемые в данном руководстве



Символ вспышки молнии предупреждает о присутствии в корпусе изделия опасного напряжения, которое может стать причиной поражения электрическим током.



Указывает на опасности, которые могут привести к повреждению самого блока или вызвать иной материальный ущерб.

### Примечание

Указывает на специальные замечания и особенности эксплуатации.

### Совет

Указывает на советы и подсказки, которые облегчают выполнение определенной задачи.

### Замечания по дискам

#### Обращение с дисками

Не прикасайтесь к рабочей стороне диска. Чтобы на поверхности не появились отпечатки пальцев, берите диск за края. Никогда не приклеивайте на диск бумагу или ленту.

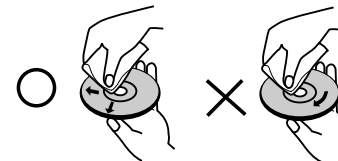


#### Хранение дисков

После использования храните диски в футлярах. Не подвергайте диск воздействию прямого солнечного света, а также воздействию источников тепла. Никогда не оставляйте диск в машине, стоящей под прямыми солнечными лучами.

#### Очистка дисков

Отпечатки пальцев и пыль на диске могут вызвать снижение качества изображения и искажение звука. Перед воспроизведением очистите диск с помощью чистой ткани. Вытирайте диск от центрального отверстия.



Не используйте сильные растворители, такие как алкоголь, бензин, разбавитель, имеющиеся в продаже моющие средства, а также антистатические аэрозоли, предназначенные для старых виниловых записей.

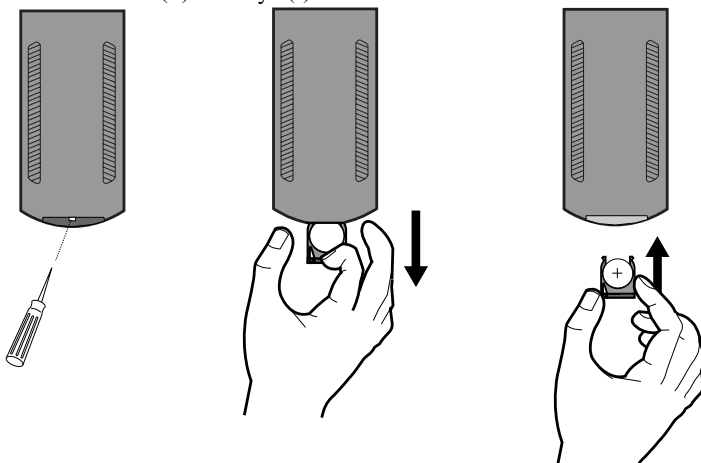


## Перед использованием

### Эксплуатация и уход за пультом дистанционного управления

#### Установка элемента питания

Выдвиньте крышку с задней стороны пульта дистанционного управления с помощью карандаша или шариковой ручки, после чего вставьте элемент питания с надлежащим расположением полюсов плюс (+) и минус (-).



#### ПРИМЕЧАНИЯ

- Используйте только литиевый элемент питания CR2025 (3V).
- Если пульт дистанционного управления долгое время не используется, вынимайте элемент питания.
- Не подзаряжайте, не разбирайте, не нагревайте и не сжигайте элемент питания.
- Не обращайтесь с элементом питания с помощью металлических инструментов.
- Не храните элемент питания вместе с металлическими материалами.
- Если элемент питания потек, насухо вытрите пульт дистанционного управления и установите новый элемент питания.

### Эксплуатация пульта дистанционного управления

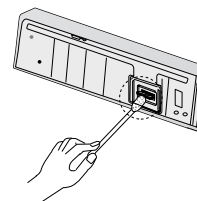
Направьте пульт дистанционного управления на переднюю панель для начала работы.

#### ПРИМЕЧАНИЯ

- Пульт дистанционного управления может не функционировать надлежащим образом под воздействием прямого солнечного света.
- Не храните пульт дистанционного управления при высоких температурах или под воздействием солнечного света.
- Не допускайте того, чтобы пульт дистанционного управления падал на пол, так как пульт может быть зажат под педалью тормоза или акселератора.

### Обращение с устройством

- Данный аппарат предназначен только для работы от постоянного напряжения 12 В электрической системы с заземлением отрицательного полюса.
- При замене предохранителя обязательно используйте предохранитель с идентичным номиналом тока. Использование предохранителя на больший ток может вызвать серьезное повреждение устройства.
- Периодически протирайте контакты на задней части передней панели с помощью хлопковой ткани, смоченной спиртом.




## Перед использованием

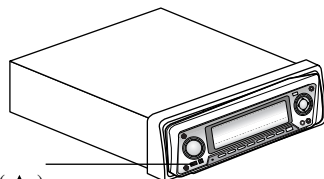


### Защита Вашего устройства от кражи

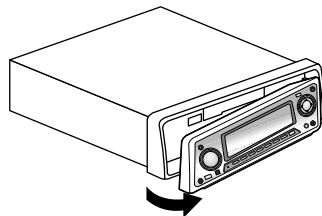
Передняя панель может быть отсоединена от основного устройства и сохранена в защитном футляре для предотвращения кражи.

1. Нажмите кнопку **RELEASE (ОТСОЕДИНИТЬ)**  для отсоединения передней панели.

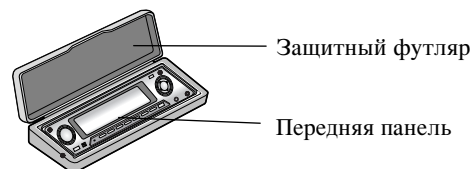
RELEASE  
(ОТСОЕДИНИТЬ) 



2. Возьмитесь за левую сторону передней панели и осторожно снимите ее.  
Будьте осторожны, чтобы не приложить чрезмерное усилие к передней панели или не уронить ее.

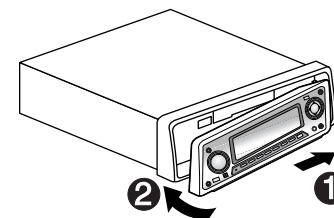


3. Положите переднюю панель в защитный футляр с целью безопасного хранения.



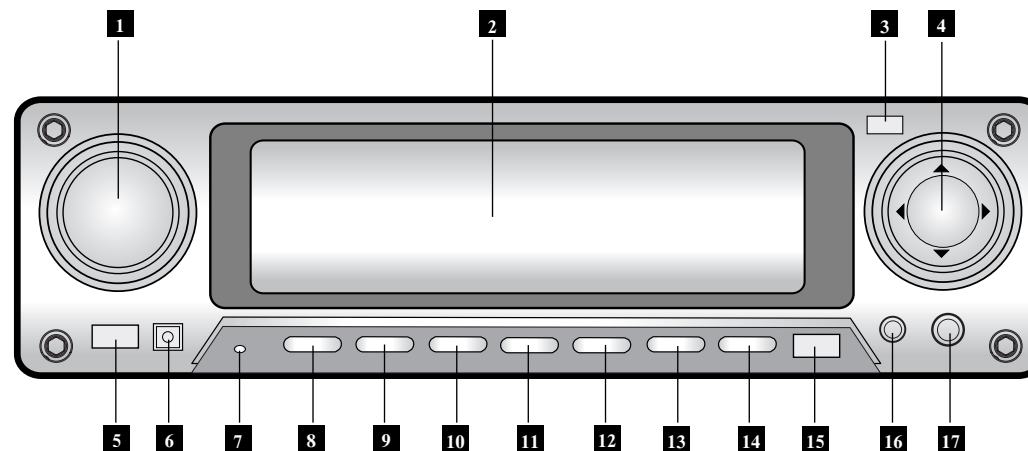
### Присоединение передней панели

Совместите правую сторону панели со стопором, после чего подайте левую сторону панели по направлению к устройству до щелчка.



ВВЕДЕНИЕ

## Передняя панель (модель LAC-M8400R)



**1** • Кнопка выключения звука (MUTE)/ POWER  
• РУЧКА РЕГУЛИРОВАНИЯ ГРОМКОСТИ

**2** ОКНО ДИСПЛЕЯ

**3** Кнопка ▲ OPEN/CLOSE

**4** Кнопка ◀/▶/▲/▼ (влево/вправо/вверх/вниз)

**5** Кнопка RELEASE [ОТСОЕДИНИТЬ] (⏏)

**6** Датчик дистанционного управления

**7** МИКРОФОН (MIC)

**8** Кнопка ИСТОЧНИК (SRC)

**9** • Кнопка ЭКВАЛАЙЗЕР/ВЫБОР (EQ/SEL)

• Кнопка БАЛАНС (BAL)

• Кнопка РЕГУЛЯТОР ЗВУКА (FAD)

• Кнопка RETURN

**10** • Кнопка BAND (BND) [ЧАСТОТНЫЙ ДИАПАЗОН]/AS  
(Auto Store) [Автоматическое сохранение]

• Кнопка ПОВТОР/ ОЗНАКОМИТЕЛЬНОЕ  
ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ВОЗВРАТ (RPT/SCN)

**11** • Кнопка TA/PTY

• Кнопка TA

**12** • Кнопка MENU (МЕНЮ) /RDS

• Кнопка RETURN

**13** • Кнопка DISPLAY (ДИСПЛЕЙ) (DISP)

• Кнопка ENTER (ENT) [ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ/ВВОД]

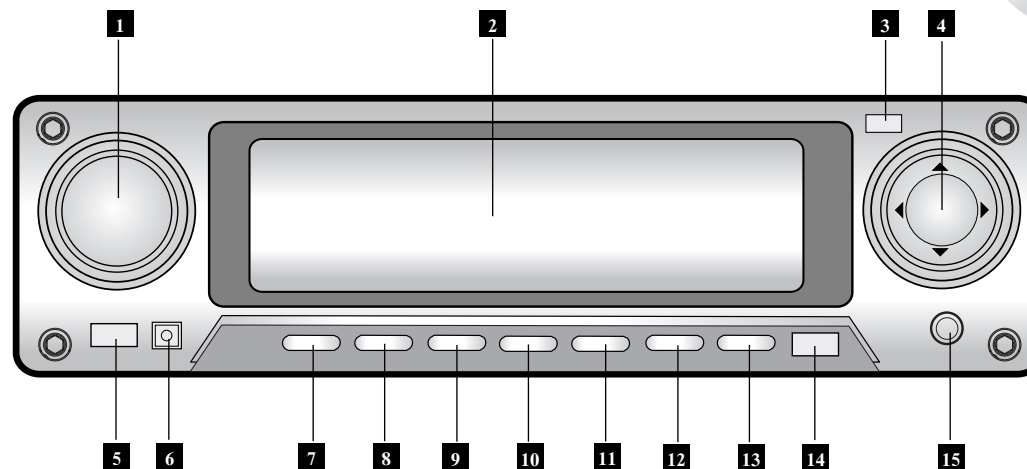
**14** Кнопка ТЕЛЕФОН (☎)

**15** Кнопка TILT

**16** Разъем для НАУШНИКОВ (🎧)

**17** Разъем для ТЕЛЕФОНА (☎)

## Передняя панель (модель LAC-M8410R)

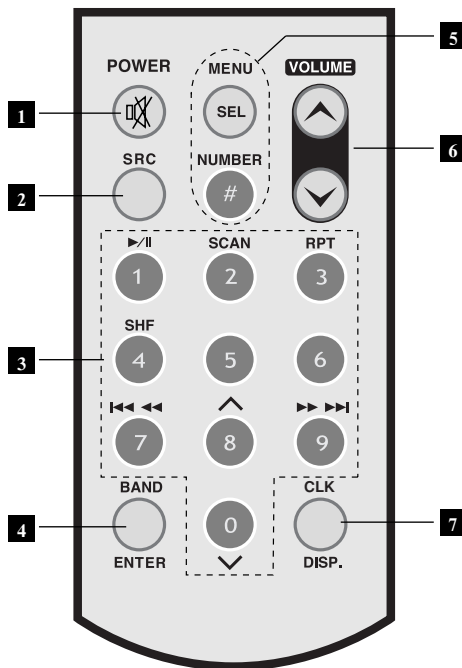


ВВЕДЕНИЕ

- 1** • Кнопка выключения звука (MUTE)/ POWER  
• РУЧКА РЕГУЛИРОВАНИЯ ГРОМКОСТИ
- 2** ОКНО ДИСПЛЕЯ
- 3** Кнопка  $\triangle$  OPEN/CLOSE
- 4** Кнопка  $\blacktriangleleft/\blacktriangleright/\blacktriangleup/\blacktriangledown$  (влево/вправо/вверх/вниз)
- 5** Кнопка RELEASE [ОТСОЕДИНИТЬ] ( $\updownarrow$ )
- 6** Датчик дистанционного управления
- 7** Кнопка ИСТОЧНИК (SRC)
- 9** • Кнопка ЭКВАЛАЙЗЕР/ВЫБОР (EQ/SEL)  
• Кнопка БАЛАНС (BAL)  
• Кнопка РЕГУЛЯТОР ЗВУКА (FAD)  
• Кнопка RETURN

- 9** • Кнопка BAND (BND) [ЧАСТОТНЫЙ ДИАПАЗОН]  
• Кнопка REPEAT (RPT) [ПОВТОР]
- 10** • Кнопка PS/AS  
• Кнопка СЛУЧАЙНОЕ/ОЗНАКОМИТЕЛЬНОЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ (SHF/SCN)
- 11** • Кнопка TA/PTY  
• Кнопка TA
- 12** • Кнопка MENU (МЕНЮ) /RDS  
• Кнопка RETURN
- 13** • Кнопка DISPLAY (ДИСПЛЕЙ) (DISP)  
• Кнопка ENTER (ENT) [ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ/ВВОД]
- 14** Кнопка TILT
- 15** Вспомогательный разъем (AUX)

## Пульт дистанционного управления



### 1 • POWER

[ЭЛЕКТРОПИТАНИЕ]/MUTE

[БЕЗ ЗВУКА] (🔇)

- Включение и отключение устройства.
- Нажмите для отключения звука в акустической системе.

### 2 SRC

Выбор источника.

### 3 • Кнопки с цифрами 0-9

- Выбор нумерованных элементов меню.
- Сохранение и повторный вызов частоты (1-6).

• **PLAY (ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ) / PAUSE (ПАУЗА) (▶/||)**

- Начало воспроизведения.
- Временная приостановка воспроизведения.

• **SCAN (ПОИСК)**

Воспроизведение первых 10 секунд всего трека. (Аудиодиск).

• **REPEAT [ПОВТОР]**

Повторное воспроизведение треков.

• **SHF**

Воспроизведение треков в случайном порядке.

• **SKIP (ПЕРЕХОД)/SEARCH (Поиск)**

(◀◀ ◀◀ / ▶▶ ▶▶)

- Воспроизведение с поиском посредством перемотки назад или вперед.
- Переход к следующему треку. Возвращение к началу текущего трека или к предыдущему треку.

• **▲ / ▼ (вверх/вниз)**

### 4 • BAND [ЧАСТОТНЫЙ ДИАПАЗОН]

Выбор из трех частотных FM-диапазонов, MW, AM.

• **ENTER (ВВОД)**

Подтверждение выбора элемента меню.

### 5 • Кнопка MENU/SEL (МЕНЮ/ВЫБОР)

- Вход в меню.
- Вход в режим установки звука.

• **Кнопка NUMBER (#) (НОМЕР)**

### 6 VOLUME (🔊 / 🔇)

Регулировка уровня громкости.

### 7 • Кнопка CLK (ЧАСЫ)

Отображение часов.

• **Кнопка DISP. (ДИСПЛЕЙ)**

- Изменение настроек дисплея.
- Отображение текста на CD-диске.

## Установка

### Базовая установка

Перед началом установки обязательно переведите ключ зажигания в положение «выключено» и отключите клемму аккумулятора автомобиля, чтобы предотвратить короткое замыкание.

1. Снимите установленный приемник.
2. Выполните необходимые соединения.
3. Установите монтажный кожух.
4. Вставьте устройство в монтажный кожух.

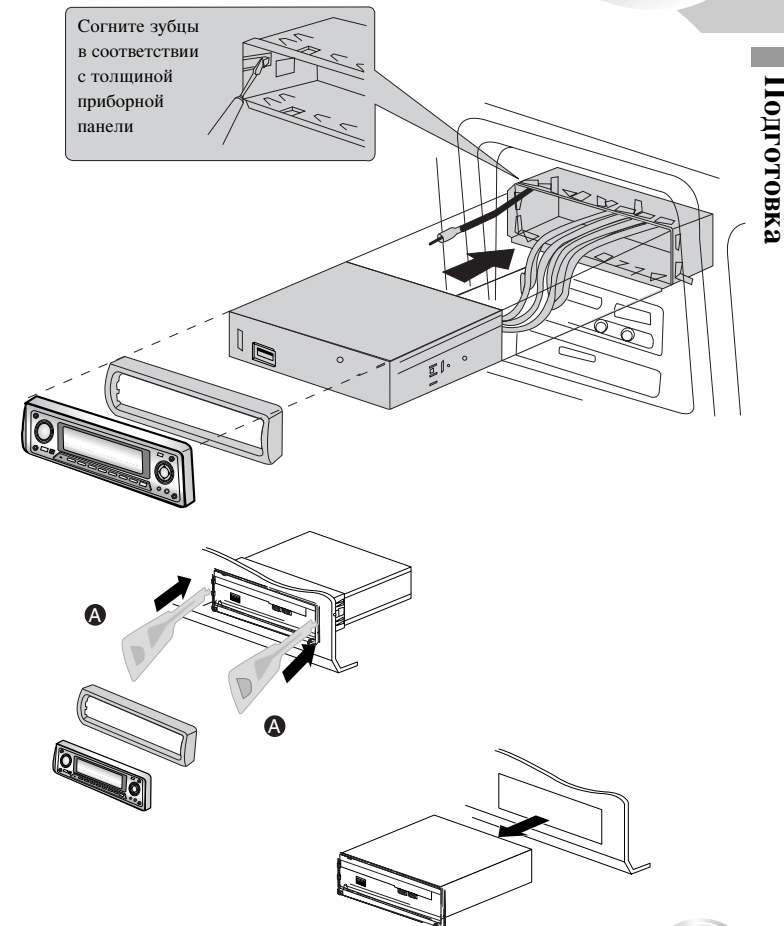
### **Демонтаж установленного приемника**

Если в приборной панели уже есть монтажный кожух для приемника, его следует удалить.

### **При извлечении устройства из монтажного кожуха**

Если вам необходимо извлечь устройство из монтажного кожуха, выполните следующие действия.

1. Снимите с блока задний поддерживающий элемент.
2. Снимите с блока переднюю панель.
3. Вставьте рычаг в **A** отверстие на одной стороне устройства. Прделайте то же самое на другой стороне и выньте устройство из установочного гнезда.

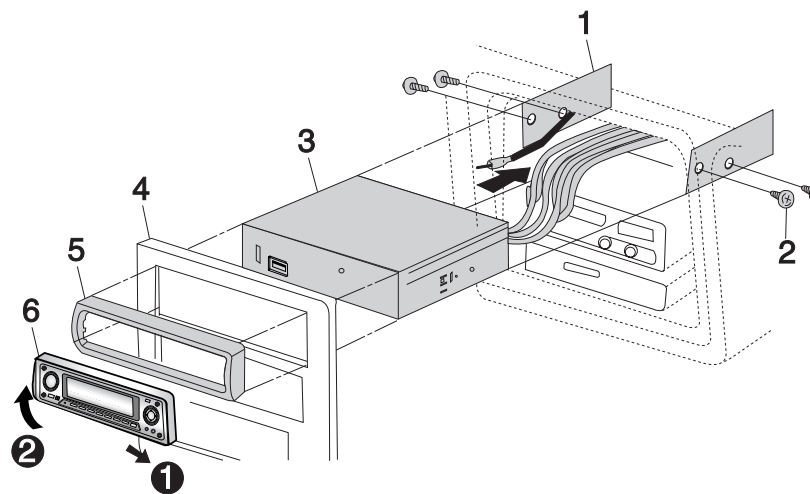




## Установка

### Установка ISO-DIN

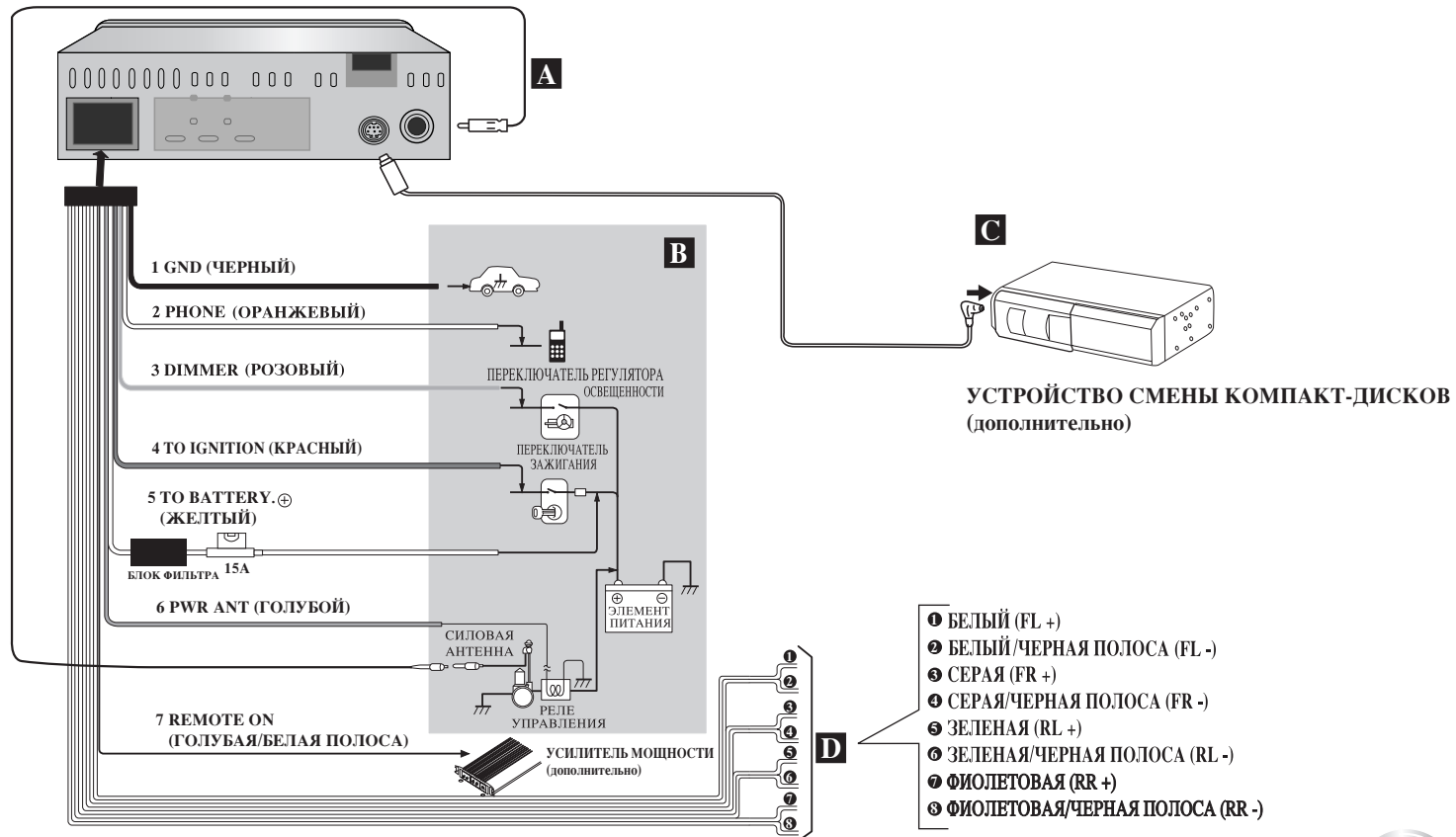
1. Вдвиньте приемник по направляющим рамы ISO-DIN.
2. Установите винты, снятые со старого приемника.
3. Поместите приемник и раму в отверстие панели.
4. Установите приборную панель или промежуточную (крепёжную) пластину.
5. Установите на приемник кольцо настройки.  
Паз на кольце настройки должен быть направлен вниз.
6. Установите лицевую панель.  
Для этого вставьте правый край, а затем нажмите на левый край, чтобы панель встала на место.



# Подключение

## Подсоединение к автомобилю

Перед подключением удостоверьтесь, что переключатель зажигания находится в положении «выключено» и отключите клемму ⊖ аккумулятора, чтобы предотвратить короткое замыкание.



Подготовка



## Подключение

### Подсоединение к автомобилю

#### **A** От антенны

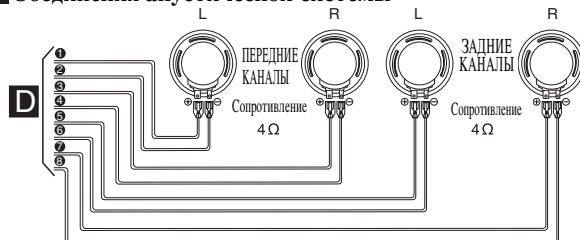
#### **B** К электропроводке автомобиля в соответствии с цветами проводов

- 1 **ЧЕРНЫЙ** : Данный кабель предназначен для заземления.
- 2 **ОРАНЖЕВЫЙ** : кабель для подключения к телефонной линии.
- 3 **РОЗОВЫЙ** : Данный провод предназначен для подключения линии регулятора света.
- 4 **КРАСНЫЙ** : Данный провод предназначен для подключения к клемме, с которой подается питание, когда переключатель зажигания установлен в положение «АСС» (аккумулятор)
- 5 **ЖЕЛТЫЙ** : Данный провод предназначен для подключения дублирующей (резервной) клеммы, на которой питание всегда присутствует.
- 6 **ГОЛУБОЙ** : этот провод предназначен для соединения с силовой антенной.
- 7 **ГОЛУБАЯ/БЕЛАЯ ПОЛОСА** : этот провод предназначен для соединения с усилителем для дистанционного его включения.

#### **C** Подключение устройства смены компакт-дисков

- Ваш автомобильный приемник может работать в качестве блока управления устройством смены компакт-дисков, которое вы можете приобрести позже, если вы его еще не купили.
- Подходящий шнур, показанный на схеме, поставляется вместе с устройством смены компакт-дисков.

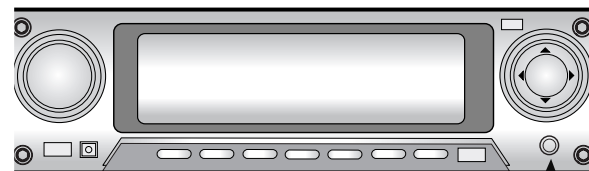
#### **D** Соединения акустической системы



### Подключение дополнительного оборудования (модель LAC-M8410R)

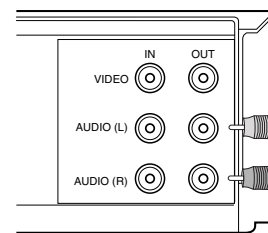
Через вспомогательный разъем AUX Вы можете подключить видеомаягнитофон или другое дополнительное устройство.

1. Подключите видеомаягнитофон или другое дополнительное устройство к вспомогательному разъему AUX.
2. Чтобы выбрать разъем AUX нажмите кнопку SRC.



To AUDIO IN

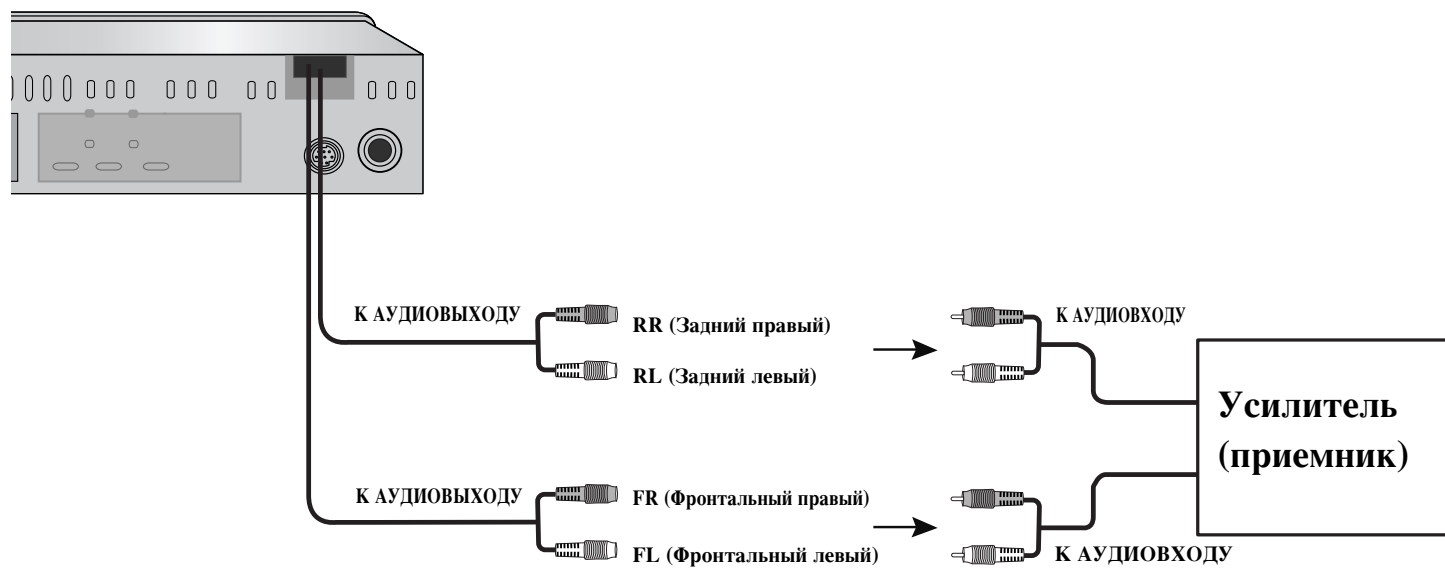
#### VCR (or Auxiliary Device, etc)



To AUDIO OUT

## Подсоединение к вспомогательному оборудованию

- Подсоедините разъем **AUDIO INPUT [АУДИОВХОД]** данного устройства к разъему **AUDIO OUTPUT [АУДИОВЫХОД]** вспомогательного оборудования.





## Общие операции

### Включение устройства

Для включения устройства нажмите либо кнопку **PWR/MUTE** или любую другую кнопку на передней панели, либо кнопку **POWER/MUTE** (🔊) на пульте дистанционного управления.

### Выключение устройства

- Для выключения устройства нажмите кнопку **PWR/MUTE** на передней панели в течение по меньшей мере 1 секунды.
- Для отключения устройства нажмите и удерживайте не менее 1,2 секунды кнопку **PWR/MUTE** (🔊) на пульте дистанционного управления.

### Проверка времени

Вы можете выбрать источник, который хотите слушать. Для выбора источника нажмите либо кнопку **SRC**. Повторно нажмите кнопку **SRC** для переключения между следующими источниками:  
 Тюнер → CD → Устройство смены компакт-дисков (опция) → Вход AUX (модель LAC-M8410R) → Тюнер...



Тюнер



CD



Устройство смены компакт-дисков (опция)



AUX

(модель LAC-M8410R)

### **ПРИМЕЧАНИЯ**

- При отключении в память устройства автоматически заносится текущий уровень громкости. Всякий раз при включении устройство будет работать на уровне громкости, занесенным в память.
- Если передняя панель остается открытой, она автоматически закрывается через 10-20 секунд.

### Регулировка уровня громкости



Используйте ручку/кнопку **VOLUME** для регулировки уровня звука.

Вращайте ручку регулирования громкости на передней панели для повышения или понижения уровня громкости.

Нажимайте кнопку **VOLUME** (🔊 / 🔇) на пульте дистанционного управления для повышения или снижения уровня громкости.

### Регулировка ракурса передней панели

Несколько раз нажмите кнопку **TILT** на передней панели.

- Ракурс передней панели может быть настроен в 3 этапа.

### Проверка времени

При удержании нажатой кнопки **CLK** более 1 секунды на дисплее отобразятся часы.

### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Если устройство принимает радиопередачу RDS с информацией о времени (Clock Time, CT), часы будут автоматически выведены в окно дисплея.



В противном случае в окне дисплея появляется сообщение "🕒 NO CLOCK".





## Настройка звука

### Использование эквалайзера (EQ)

Эквалайзер позволяет Вам при желании установить коррекцию для соответствия акустическим характеристикам салона автомобиля. В памяти содержатся семь настроек эквалайзера, любую из которых Вы можете повторно вызвать в любое время.

Здесь указан список уровней эквалайзера:



• EQ POP : Воспроизведение акустики поп-музыки.



• EQ CLASSIC : Воспроизведение акустики оркестровой музыки.



• EQ ROCK : Воспроизведение акустики рок-музыки.



• EQ JAZZ : Воспроизведение акустики джаз-музыки.



• EQ VOCAL: Воспроизведение акустики вокальной музыки.



• EQ USER 1 : Выбор режима настроек пользователя.



• EQ USER 2 : Выбор режима настроек пользователя.

1. Чтобы выбрать настройки эквалайзера, нажмите кнопку **EQ/SEL** на передней панели.
2. Повторно нажимайте кнопку **EQ/SEL** чтобы выбрать нужный уровень эквалайзера.  
POP → CLASSIC → ROCK → JAZZ → VOCAL → USER 1 → USER 2 → FLAT (НЕ отображается) → POP...

Регулировка низких, средних и высоких звуковых частот в пользовательских режимах “USER 1” или “USER 2”.

1. Нажмите и удерживайте кнопку **EQ/SEL** (ЭКВАЛАЙЗЕР/ВЫБОР) в режиме “USER 1” или “USER 2”.
2. Настройте низкие звуковые частоты, нажимая кнопки ▲/▼ на передней панели или кнопки на пульте дистанционного управления. ^ / v.



Bass (Низкие звуковые частоты)    Middle (Средние звуковые частоты)    Treble (Высокие звуковые частоты)

3. После нажатия кнопки ► на передней панели, настройте средние звуковые частоты нажатием кнопок ▲/▼ на передней панели или кнопок на пульте дистанционного управления ^ / v.
4. После нажатия кнопки ► на передней панели, настройте высокие звуковые частоты нажатием кнопок ▲/▼ на передней панели или кнопок на пульте дистанционного управления ^ / v.



## Общие операции

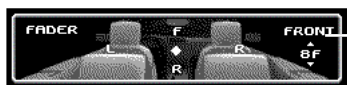
### Настройка баланса динамиков акустической системы

1. Нажмите и удерживайте в течение 1 секунды кнопки **EQ/SEL** на передней панели или кнопки **MENU/SEL** на пульте дистанционного управления.



Баланс левого и  
правого каналов

2. Для настройки баланса правого и левого каналов нажимайте кнопки **◀/▶** на передней панели или кнопки **◀◀ ◀ / ▶▶ ▶▶** на пульте дистанционного управления.
3. Для регулировки баланса между передними и задними динамиками нажимайте кнопки **▲/▼** на передней панели или кнопки **▲ / ▼** на пульте дистанционного управления.



Уровень громкости  
переднего и заднего  
динамиков.

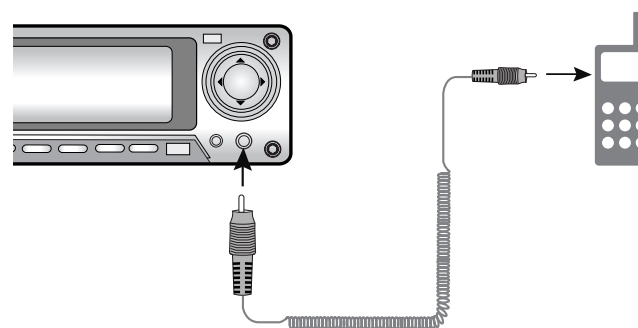
### MUTE



1. Нажмите **PWR/MUTE [POWER/MUTE (📵)]** для отключения звука.  
- В окне дисплея появляется индикатор "MUTE".
2. Для отмены снова нажмите **PWR/MUTE [POWER/MUTE (📵)]**.

### Использование системы hands free (модель LAC-M8400R)

1. Присоедините телефонный кабель к разъему ТЕЛЕФОНА на передней панели и разъему для наушников мобильного телефона.



2. Если Вы звоните по телефону, нажмите кнопку **ТЕЛЕФОН (📞)**  
- В окне дисплея появляется индикатор "PHONE-TALK".



3. Наберите номер на мобильном телефоне и сделайте телефонный звонок.
4. Для отмены нажмите кнопку **ТЕЛЕФОН (📞)** еще раз.  
- На дисплее не отображается надпись "PHONE-TALK".

## Работа с МЕНЮ



### Начальные установки

В режиме МЕНЮ вы можете регулировать настройки.

Подробнее о каждом пункте меню смотрите на стр. 19-26.

#### Для перехода на следующий уровень:

Нажмите кнопку ► на передней панели или кнопку ►►► на пульте дистанционного управления.

#### Для перехода на предыдущий уровень:

Нажмите кнопку ◀ на передней панели или кнопку ◀◀◀ на пульте дистанционного управления.

### Общие указания по использованию меню

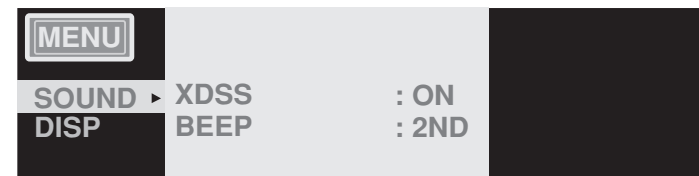
1. Для работы с системным меню нажмите кнопку MENU/SEL на пульте дистанционного управления. (См. стр. 19-20).  
Для работы с меню RDS (система радиоиформации) нажмите и удерживайте более 1 секунды кнопку MENU/RDS на передней панели. (См. стр. 21-26).
2. Выберите нужную опцию с помощью кнопок ▲/▼ или ^ / ▽ а затем нажмите ► или ►►► для перехода на второй уровень. На экране будет отображена текущая установка для выбранного элемента, а также возможные альтернативные установки.
3. Используйте кнопки ▲/▼ или ^ / ▽ для выбора второй требуемой опции, а затем нажмите ► или ►►► для перехода на третий уровень.
4. Используйте кнопки ▲/▼ или ^ / ▽ для выбора нужной установки, а затем нажмите ENTER для подтверждения выбора. Для некоторых элементов требуется выполнить дополнительные шаги.
5. Для выхода из меню нажмите кнопку MENU/SEL на пульте дистанционного управления.

### Работа с системным меню

#### Для входа и выхода из системного меню:

Для отображения меню нажмите кнопку MENU/SEL на пульте дистанционного управления. Для выхода из меню нажмите кнопку MENU/SEL еще раз. (для отображения меню Вы также можете кратковременно нажать кнопку MENU/SEL на передней панели)

#### SOUND



#### XDSS

Усиьте басы и сделайте звук более мощным.

ON : функция XDSS включена.

OFF : функция XDSS отключена.

#### BEEP

При каждом нажатии кнопок подается звуковой сигнал.

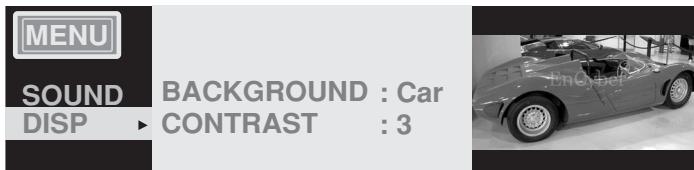
2ND : Если кнопку с функцией блокировки удерживать более одной секунды, раздастся звуковой сигнал.

ALL : звуковой сигнал подается при нажатии любой кнопки.



## Работа с МЕНЮ

**DISP (ДИСПЛЕЙ)**



### **BACKGROUND**

Выбор фонового рисунка для дисплея.

### **CONTRAST**

Регулировка яркости отображаемых на дисплее букв/знаков.

(шаг 1-3).



### Работа с меню RDS (система радиoinформации)

#### Для входа и выхода из меню RDS:

Для отображения меню нажмите и удерживайте более 1 секунды кнопку **MENU/RDS** на передней панели. Для выхода из меню нажмите кнопку **MENU/RDS** еще раз.

RDS (Radio Data System [Система радиoinформации]) является методом отправки информационных сигналов вместе с сигналами передатчика. Ваш радиоприемник может воспринимать такие сигналы и выводить информацию на дисплей. Данные программы содержат следующую информацию: служебное имя программы (Program Service Name, PS), список типов программ (Program Type, (PTY), уведомление о передвижении (Traffic Announcement, TA), время (Clock Time, CT), радиотекст (Radio Text, RT).

#### Параметры отображения RDS

RDS-система способна к передаче самой разнообразной информации, в том числе начального позывного сигнала, который подается при первой настройке станции. В обычном режиме работы с RDS на дисплее показывается наименование станции, радиовещательная сеть или позывные сигналы. Нажатие кнопки **CLK/DISP** на пульте дистанционного управления позволяет последовательно просматривать различные виды информации.

- **CT** (Время, контролируемое каналом): позволяет устройству принимать информацию о текущем времени и отображать эту информацию в окне дисплея.
- **PTY** (распознавание типа программы): в окне дисплея показывается тип программы.
- **RT** (распознавание радиотекста): в окне дисплея отображается информация от радиостанции.
- **PS** (служебное имя программы): в окне дисплея отображается название программы.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Ряд дополнительных функций может не устанавливаться для некоторых RDS-станций. Если данные, необходимые для установленного режима, не передаются, в окне дисплея будут показано сообщение "**NO Clock, PTY None, RT None** [Нет информации о часах, типе программы, радиотексте]".

- **PI** (Program Identification [Программная идентификация]): содержит дополнительную информацию по работе региональных программ
- **AF** (Alternative Frequencies [Альтернативные частоты] текущей программы)
- **TP** (Идентификация программы передвижения [Traffic Program])
- **TA** (Идентификация уведомления от передвижении [Traffic Announcement])
- **EON** (Enhanced Other Networks [Другие современные сети]): информация по другим программам для использования таких услуг, как уведомление о передвижении и т.д.

#### ПРИМЕЧАНИЯ

- Функция RDS доступна только для FM-приема.
- Функция PS позволяет отображать наименования станций в виде отчетливо видной последовательности символов.
- Режим приема Network Tracking [Отслеживание сети] использует коды PI и AF. PI-программа идентифицирует страну, регион и систему радиовещания. В списке AF перечислены частоты приема в определенном регионе для передачи той же самой программы; выполняется автоматический переход к частоте с наилучшим качеством приема без необходимости прерывания программы функций поиска.
- Программы передвижения и уведомления о передвижении могут автоматически приниматься с помощью функций TP/TA.
- EON-TA: при включенной функции EON [Другие современные сети] уведомления о передвижении могут быть слышны во время прослушивания программ, которые не передают такую информацию сами по себе. Для этого радиоприемник переходит к другой программе только для получения уведомлений, с последующей автоматической перенастройкой до этого прослушиваемой программы.
- PTY Выбор типа программы PTY позволяет выбирать содержание программ, для которых поддерживается данная услуга.

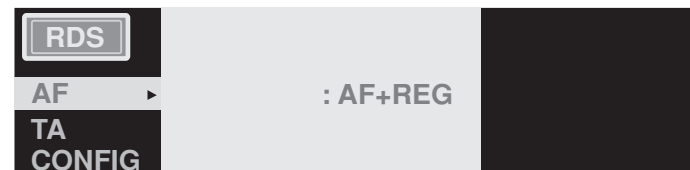
#### ОТОБРАЖЕНИЕ НАИМЕНОВАНИЯ СТАНЦИИ

Наименование станции автоматически выводится на экран после приема RDS-станции.

## Работа с МЕНЮ

### AF (Альтернативные частоты)

- Список альтернативных частот предоставляет данные по различным радиопередатчикам, передающим одну и ту же программу в той же или соседней зоне приема, а также наделяет приемники возможностью сохранить список и сократить время для переключения на любой другой передатчик.
- Если функция REG [РЕГИОН] включена, Вы можете прослушивать только региональные программы.
- Если функция REG [РЕГИОН] включена, Вы можете также прослушивать различные программы с помощью функции Alternative frequencies [Альтернативные частоты].
- Функция [Regional] предназначена для использования в зонах ограниченного приема, поэтому рекомендуется использовать эту функцию только на коротких дистанциях.
- **Прием при отслеживании сети**  
При езде в зоне, где станции сети передают RDS-данные, при настройке RDS-процедуры работы в режимах 1 и 2: Мигание индикатора AF на жидкокристаллическом дисплее показывает то, что процессор все еще собирает RDS-данные данной программы. Когда мигание прекращается, формируется необходимый набор данных, после чего RDS-функции могут использоваться так долго, как они поддерживаются программой.



### AF+REG

Активировано отслеживание сети. Устанавливается режим Regional [Регион] (функция AF на постоянной основе выполняет смену станций, передающих одну и ту же программу). Режим Regional [Регион] должен устанавливаться только при вождении в определенных регионах.

### AF

Активировано отслеживание сети. Функция AF на постоянной основе выполняет смену станций в рамках принимаемой радиовещательной сети.

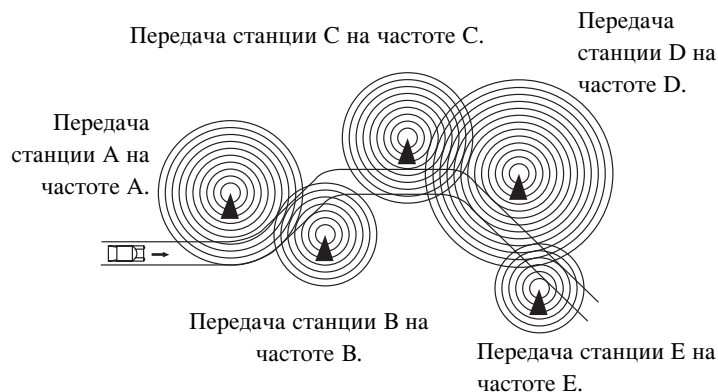
### OFF

Отслеживание сети деактивировано. Отображается только наименование станции. При плохом приеме альтернативная станция не используется.



### Если функции AF включены:

Если качество приема падает, радиоприемник автоматически перестраивается на прием любой другой станции сети с более высоким качеством приема, используя программы PI и AF. Это означает то, что где бы Вы ни ехали, Вы можете продолжать слушать одну и ту же программу без перерыва. (См. рисунок.)



### ПРИМЕЧАНИЕ

Одну и ту же программу можно принимать на различных частотах.

### Процедура PI SEEK [ПРОГРАММНО-РЕАЛИЗОВАННЫЙ ПОИСК]:

Если качество приема падает настолько, что невозможно обнаружить альтернативную частоту из списка AF с лучшим качеством приема, тогда включается функция PI SEEK [ПРОГРАММНО-РЕАЛИЗОВАННЫЙ ПОИСК] (на дисплее отображается "Seek-PI"). Радиоприемник выполняет поиск станции с той же программой, исключая станции, перечисленные в списке AF, так как они имеют одну и ту же PI-программу.

Если такая станция недоступна, даже после проверки всего FM-диапазона в режиме PI SEEK (ПОИСК ИДЕНТИФИКАЦИИ ПРОГРАММЫ), режим PI SEEK отключается.

### ПРИМЕЧАНИЯ

- Функция AF может работать некорректно в областях, где нет приема альтернативных станций.
- В пограничной зоне приема программной цепочки обычно нет приема альтернативных станций. В этом случае даже усовершенствованная на высоком уровне функция RDS не может помочь, поэтому любая другая программа в зоне вождения должна устанавливаться иным образом.
- Возможность приема в пограничной зоне наиболее высока в режиме Regional [Регион]. Вследствие возможного снижения качества приема функция Regional [Регион] должна использоваться только при передвижении на небольшие расстояния.
- Если станция RDS не поддерживает список AF-данных или радиоприемник не может считывать AF-данные при приеме, отслеживание сети невозможно. Переход к альтернативным частотам не работает.

### RDS-данные для кнопок предварительной настройки

Если при нажатии кнопки предварительной настройки станция может быть принята с заданной частотой и удовлетворительным качеством, приемник настроится на эту частоту.

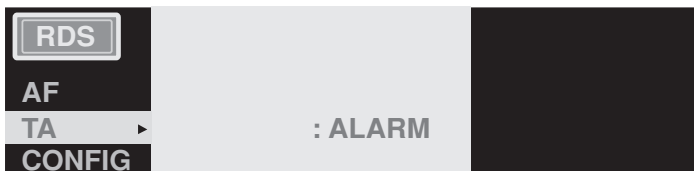
Если качество приема неудовлетворительно, то согласно списку AF приемник перейдет на станцию с той же программой и наилучшим качеством приема (станция с той же по содержанию программой может не приниматься, если установлен "REG OFF" или установлена программа Regional [Регион]).

Если из AF-списка не удастся найти ни одной станции с удовлетворительным качеством приема, автоматически включается настройка с программно-реализованным поиском.



## Работа с МЕНЮ

### ТА (Идентификация сообщений о дорожном движении)



#### SEEK

Если вновь настроенная станция не принимает TP-информацию в течение 5 секунд, радиоприемник переходит к следующей станции, PI-программа которой отлична от PI-программы последней станции, но без передачи TP-информации.

При потере TP-информации на текущей станции в течении времени перенастройки, устанавливаемого параметром "Retune Short [Быстрая перенастройка]" (30 сек) или "Retune Long [Продолжительная перенастройка]" (90 сек), радиоприемник начинает перенастройку следующей станции с той же PI-программой. When same PI station does not catch in 1 cyclic search, the radio retunes to next station with TP information. Если за 1 цикл поиска не удастся найти станцию с той же PI-программой, радиоприемник переходит к следующей станции с TP-информацией.

*По режиму ТА-поиска необходимо заметить, что от текущей станции можно перейти на совершенно другую станцию, так как устройство выполняет поиск TP-станции тогда, когда интенсивность поля (сигнала) не имеет TP-сигнала. (TP имеет более высокий приоритете, чем PI.)*

#### ALARM

Установка этого режима приводит к невозможности активирования режима автоматической перенастройки. В этом режиме просто подается звуковой сигнал (ALARM) с удвоенным уровнем громкости.

*Таким образом, в этом режиме устройство в любом случае сохраняет текущую станцию.*

*(PI имеет более высокий приоритете, чем TP.)*

Если вновь настроенная станция не принимает TP-информацию в течение 5 секунд, подается звуковой сигнал.

Звуковой сигнал также подается при потере TP-информации на текущей станции в течение времени перенастройки.

## Работа с МЕНЮ

### CONFIG (КОНФИГУРАЦИЯ)

<b>RDS</b>		
AF	EON-TA	: DISTAN
TA	PI	: MUTE
CONFIG ▶	RETUNE	: 90 SEC

#### EON-TA

The EONTAB режиме EONTA осуществляется прием только региональных станций с сигналами высокой интенсивности.

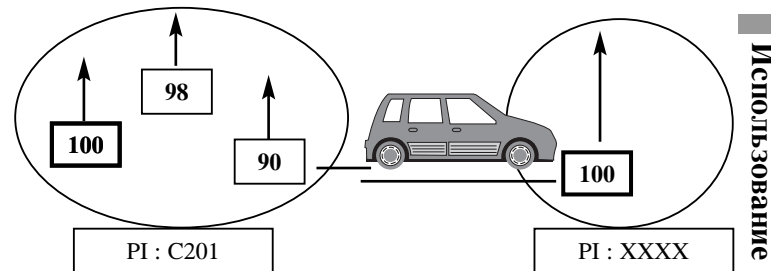
**LOCAL** : Рекомендуется устанавливать режим EONTA в положение Local [Регион] для приема региональных станций с хорошим качеством звука.

**DISTANCE** : Принимаются все станции, в том числе удаленные со слабым сигналом.

#### PI

Если включение AF выполняется на станции C201, функция AF может выполнить переход к частоте, равной 100 МГц, а режим работы на этой частоте не является AF-режимом (другая PI-программа с той же AF-программой) при сокращенной программе обработки информации ("DIP").

Если автомобиль едет по определенному маршруту в критической зоне сзади и спереди, может возникнуть вибрация, так как на частоте 100 МГц с PI-программой "XXX" может быть принята другая PI-программа. Данное устройство имеет специальную процедуру предотвращения неминуемой ситуации любого типа, так как превышение определенного ограничения может привести к серьезным последствиям. В данном серьезном случае можно установить 2 режима:



**SOUND** : При превышении звука другой PI-программы (DIP), звук "DIP" будет слышен в течение максимум 1 секунды.

**MUTE** : При возникновении указанной выше ситуации сигнал отключения звука будет слышен в течение максимум 1 секунды.

#### RETUNE [Быстрая перенастройка]

Устанавливается время начала автоматического ТА-поиска или режим PI-поиска. Если PI-информация не принимается в течение времени перенастройки, радиоприемник начинает перенастраивать следующую станцию с той же PI-программой. Если за 1 цикл поиска не удастся найти станцию с той же PI-программой, радиоприемник переходит к последней станции и ожидает 4-5 минут до приема PI-программы.

30 SEC: Выбрать 30 секунд.

90 SEC: Выбрать 90 секунд.



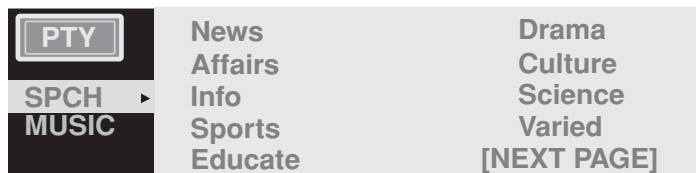
## Работа с МЕНЮ

### Работа с меню PTY (тип программы)

Для входа и выхода из меню PTY:

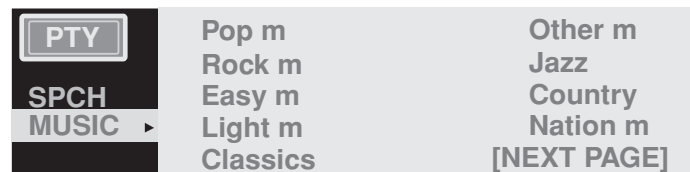
Для отображения меню нажмите и удерживайте более 1 секунды кнопку TA/PTY на передней панели. Для выхода из меню нажмите кнопку RETURN еще раз.

### SPCH (РЕЧЬ)



		<b>[NEXT PAGE]</b>
<b>News</b>	News [Новости]	<b>Weather</b> Weather Information [Информация о погоде]
<b>Affairs</b>	Current Affairs [Текущие события]	<b>Finance</b> Financial Programme [Финансовая программа]
<b>Info</b>	Information [Информация]	<b>Children</b> Children Programme [Программа для детей]
<b>Sports</b>	Sports [Спорт]	<b>Social</b> Social Affairs Programme [Программа социальных мероприятий]
<b>Educate</b>	Educational [Образование]	<b>Religion</b> Religious Broadcasts [Религиозные передачи]
<b>Drama</b>	Drama [Драма]	<b>Phone In</b> Phone-In Programme [Программа телефонной связи]
<b>Culture</b>	Culture [Культура]	<b>Travel</b> Travel and Touring [Путешествия и туризм]
<b>Science</b>	Science [Наука]	<b>Leisure</b> Leisure and Hobby [Досуг и хобби]
<b>Varied</b>	Varied Speech Programme [Варьируемая речевая программа]	<b>Document</b> Documentary Programme [Документальная программа]

### MUSIC



<b>Pop m</b>	Popular Music [Популярная музыка]
<b>Rock m</b>	Rock Music [Рок-музыка]
<b>Easy m</b>	Easy Listening Music [Легкая музыка]
<b>Light m</b>	Classical Music [Классическая музыка]
<b>Classics</b>	Serious Classical Music [Серьезная классическая музыка]
<b>Other m</b>	Other Music [Другая музыка]
<b>Jazz</b>	Jazz Music [Джаз-музыка]
<b>Country</b>	Country Music [Кантри-музыка]
<b>Nation m</b>	National Music [Национальная музыка]

### [NEXT PAGE]

<b>Oldies</b>	Oldies Music [Музыка для тех, кому за ...]
<b>Folk m</b>	Folk Music [Фолк-музыка]





### Прослушивание радиостанций

1. Нажмите кнопку **POWER/MUTE** [**POWER/MUTE** (🔊) на передней панели] на передней панели для включения устройства.  
- При выборе источника устройство включается.
2. Нажмите кнопку **SRC** для установки режима радиоприемника.  
- Нажимайте кнопку **SRC** до тех пор, пока не увидите на дисплее "FM-AM".
3. Чтобы выбрать диапазон, нажмите кнопку **BAND/AS** или **BAND**.  
- Нажимайте кнопку **BAND/AS** или **BAND** до появления на дисплее нужного частотного диапазона, FM1, FM2, FM3, MW(AM).
4. Настройка в режиме поиска выполняется посредством кратковременных нажатий кнопок ◀▶ auf на передней панели или кнопки ◀◀◀ / ▶▶▶▶ на пульте дистанционного управления.  
- В окне дисплея отображается сообщение "SEARCH"  
Радиоприемник будет выполнять поиск частот до тех пор, пока не будет обнаружен сигнал радиопередачи, интенсивность которого достаточна для уверенного приема.  
- Вы можете отменить настройку в режиме поиска посредством кратковременных нажатий кнопок ◀▶ или кнопки ◀◀◀ / ▶▶▶▶.
5. Для выполнения ручной настройки нажмите и удерживайте нажатой кнопку ◀▶ на передней панели в течение 1 секунды; когда увидите "MANUAL" displayed. то отпустите кнопку. Затем нажимайте и сразу отпускайте кнопку ◀▶ на передней панели или кнопку ◀◀◀ / ▶▶▶▶ на пульте дистанционного управления.  
- Частоты повышаются или понижаются шаг за шагом.

### **ПРИМЕЧАНИЯ**

- Если во время ручной настройки на дисплее появляется и спустя 0,5 секунды исчезает индикатор "AUTO" это означает переход к настройке в режиме поиска.
- Если радиопередача на установленной частоте передается в стереорежиме, загорается индикатор "(◌)".

### Сохранение и повторный вызов частот радиопередач

Вы можете сохранить до 6 частот радиовещания, чтобы повторно вызывать их нажатием кнопки.

1. Выберите частоту, которую Вы хотите сохранить; нажмите и удерживайте более 1 секунды кнопку ▲ на передней панели.  
- На дисплее отобразится номер установленной радиостанции.
2. С помощью кнопок ▲/▼ выберите нужный номер установленной радиостанции.  
- Номер установленной радиостанции начнет мигать на дисплее.
3. Нажмите и удерживайте более 1 секунды кнопку ▲ на передней панели.  
- Выбранная частота радиостанции сохранена под выбранным номером.
4. Следуйте пунктам 1-3 как указано выше.
5. Для вызова номера установленной радиостанции несколько раз нажмите кнопку ▲ или кнопки с цифрами (1-6) на пульте дистанционного управления.

### **ПРИМЕЧАНИЯ**

- В памяти может быть сохранено до 18 FM-станций, по 6 на каждый из трех частотных FM-диапазонов и 6 MW(AM)-станций.
- При сохранении станции на кнопке предварительно настроенной станции в том же частотном диапазоне, но на другой частоте, предыдущая предварительно станция автоматически удаляется
- Если устройство принимает радиопередачу не в режиме RDS, отключите режим AF (альтернативные частоты) в меню RDS.



## Работа с радио

### **Автоматический поиск с сохранением в памяти**

Эта функция позволяет Вам автоматически сопоставлять шесть наиболее интенсивных по сигналу радиопередач кнопкам.

1. Нажмите кнопку **SRC** для установки режима радиоприемника.
2. Для модели LAC-M8400R, нажмите и удерживайте более 1 секунды кнопку **BAND/AS** на передней панели.  
Для модели LAC-M8410R нажмите и удерживайте более 1 секунды кнопку **PS/AS** на передней панели.  
- Поиск начинается от отображаемой в настоящий момент частоты в сторону увеличения частоты и останавливается либо после завершения предварительной настройки 6 каналов, либо после завершения первого поиска принимаемых частот.

### **ПРИМЕЧАНИЯ**

- Предварительная настройка не выполняется, если не обнаружено ни одной настраиваемой станции.
- При выполнении автоматической предварительной настройки предыдущие предварительно настроенные станции автоматически удаляются.
- Чтобы остановить предварительную настройку, нажмите кнопку **BAND/AS** или **PS/AS**.

### **Поиск предварительно настроенных станций**

Для модели LAC-M8400R, нажмите и удерживайте более 1 секунды кнопку **▼** на передней панели.

Для модели LAC-M8410R, нажмите кнопку **PS/AS** на передней панели.

Чтобы остановить поиск, нажмите кнопку **▼** или **PS/AS**.

### **Настройка предварительно настраиваемых станций**

Чтобы выбрать желаемый диапазон, нажмите кнопку **BAND/AS** or **BAND**, затем нажмите кнопки нужной частоты (1-6) на пульте управления.

На дисплей выводится номер кнопки предварительно настраиваемой станции, после чего выполняется прием предварительно настраиваемой станции.

## Работа с дисками формата Audio CD, MP3/WMA и устройством смены CD-дисков



### Воспроизведение Audio CD и MP3/WMA дисков

**CD MP3 WMA**

Устройство может воспроизводить записи формата MP3/WMA на дисках CD-ROM, CD-R или CD-RW.

Перед воспроизведением записей MP3/WMA прочтите примечания по записям MP3/WMA на странице 31.

- Нажмите кнопку **OPEN/CLOSE** на передней панели, после чего вставьте диск в устройство.  
В окне дисплея появляется "CD" после чего воспроизведение начинается автоматически.
- Для воспроизведения нужного файла нажмите кнопку **NUMBER (#)** затем введите номер трека с помощью кнопок с цифрами **0-9**.

### Воспроизведение с помощью устройства смены CD-дисков (ОПЦИЯ) **CDC**

#### Playback Setup [Настройка воспроизведения] **CDC**

- Соедините разъем устройства смены компакт-дисков для данного устройства с разъемом данного устройства смены компакт-дисков (страница 13).
  - Аудиосистема: включите аудиосистему и выберите источник сигнала, подключенный к устройству.
1. Нажмите кнопку **PWR/MUTE** или **POWER/MUTE** (🔊) для включения устройства.
  2. Установите функцию CD changer [Устройство смены компакт-дисков] посредством повторного нажатия кнопки **SRC**.
  3. Вставьте диск, который Вы хотите проиграть, в приемник. Воспроизведение начинается автоматически.

#### Переход к другому диску **CDC**

Во время воспроизведения нажмите и сразу отпустите кнопку **▲/▼** или **^ / v** для перехода к следующему диску или возврату на шаг назад к предыдущему диску.

#### Пауза **CD MP3 WMA CDC**

1. Во время воспроизведения нажмите кнопку **PLAY/PAUSE** (▶/⏸).
2. Чтобы вернуться в режим воспроизведения, нажмите кнопку **PLAY/PAUSE** (▶/⏸) еще раз.

#### Переход к другой дорожке **CD MP3 WMA CDC**

- Для перехода к следующему треку или возврата к началу текущего трека нажмите кнопки **◀▶** на передней панели или кнопки **⏮ ⏪ / ⏩ ⏭** на пульте дистанционного управления.
- Для перехода к предыдущему треку нажмите кнопки **◀** на передней панели или кнопку **⏮ ⏪** на пульте дистанционного управления дважды.

#### Переход к другой папке **MP3 WMA**

Для перехода к следующему каталогу или возвращения к к предыдущему каталогу, нажмите кнопку **▲/▼** на передней панели или кнопку **^ / v** на пульте дистанционного управления **^ / v**.

#### Поиск **CD MP3 WMA CDC**

Во время воспроизведения нажмите и удерживайте нажатой кнопку **◀▶** на передней панели или кнопку **⏮ ⏪ / ⏩ ⏭** на пульте дистанционного управления в течение приблизительно 1 секунды, после чего перейдите к нужной позиции.



## Работа с дисками формата Audio CD, MP3/WMA и устройством смены CD-дисков

### Повтор **CD** **MP3** **WMA** **CDC**

1. Во время воспроизведения нажмите кнопку **RPT**.  
На дисплее отобразится значок "1 ↩".
2. Снова нажмите кнопку **RPT**.  
Диск Audio CD: значок "1 ↩" не отображается на дисплее.  
(Режим повтора отключен.)  
Диск MP3/WMA: значок "F ↩" «» отображается на дисплее.  
(Повторяющееся воспроизведение всех файлов в папке.)  
Диск CDC: значок "D ↩" отображается на дисплее.  
(Повторяющееся воспроизведение всех файлов диска в устройстве для смены CD-дисков.)
3. Нажмите **RPT** еще раз.  
Диск MP3/WMA: значок "F ↩" не отображается на дисплее.  
Диск CDC: значок "D ↩" не отображается на дисплее.

### Произвольное воспроизведение **CD** **MP3** **WMA** **CDC**

1. Во время воспроизведения нажмите кнопку **SHF**.  
На дисплее отображается надпись "SHF".
2. Нажмите кнопку **SHF** еще раз.  
Диск Audio CD: На дисплее не отображается надпись "SHF".  
(Режим воспроизведения в произвольном порядке отключен.)  
Диски MP3/WMA, CDC: На дисплее отображается надпись "SHF-A".  
(Файлы в папке воспроизводятся в произвольном порядке.)
3. Нажмите **SHF** еще раз.  
Диск MP3/WMA, CDC: На дисплее не отображается надпись "SHF-A".

### Функция Intro [Введение] **CD** **MP3** **WMA** **CDC**

1. Нажмите кнопку **SCAN** на пульте дистанционного управления.  
На дисплее отображается надпись "SCAN".  
Воспроизводятся первые 10 секунд всех треков на диске по порядку.
2. Нажмите кнопку **SCAN** на пульте дистанционного управления еще раз.  
Audio CD: На дисплее не отображается надпись "SCAN".  
(Ознакомительное воспроизведение отменено.)  
MP3/WMA, CDC: На дисплее отображается надпись "SCAN-A".  
(Воспроизводятся первые 10 секунд всех файлов в папке.)

### CD TEXT [КОМПАКТ-ДИСК С ТЕКСТОМ]/

#### ID 3 TAG [ID 3-тег] **CD** **MP3** **WMA**

На некоторых дисках содержится информация, записанная на диск во время записи диска. Эти диски могут содержать такую информацию, как название, имя исполнителя, наименование альбома; такие диски называются дисками CD TEXT [КОМПАКТ-ДИСК С ТЕКСТОМ].

Во время воспроизведения диска, содержащего информацию, Вы можете просмотреть определенную информацию (Folder name [Имя папки], File name [Имя файла], ID3 TAG [ID3-тег], Title [Название], Artist [Исполнитель] или Album [Альбом]) в окне дисплея. Если информации нет, в окне дисплея появляется "No Title, No Artist and No Album [Нет информации о названии, исполнителе и альбоме]" или "No ID3 Tag [Нет ID3-тег]".

Чтобы выбрать режим дисплея (4 режима), нажимайте кнопку **DISP.** на пульте дистанционного управления.

## Работа с дисками формата Audio CD, MP3/WMA и устройством смены CD-дисков



### Примечания о файлах MP3/WMA

#### О файлах MP3

- Файл MP3 содержит звуковые данные, сжатые с использованием технологии кодирования звука MPEG1 layer-3. Файлы MP3 имеют расширение «.mp3».
- Плеер не поддерживает MP3-файлы с расширениями, отличными от «.mp3».

#### О файлах WMA (Window Media Audio)

- Формат WMA представляет собой технологию сжатия звука от фирмы Microsoft.
- WMA (Windows Media Audio) позволяет увеличить сжатие вдвое по сравнению с форматом MP3.

#### Ограничения на диски с файлами MP3/WMA:

1. Частота – только 44.1 kHz (MP3),  
22.05 - 44.1 kHz (WMA)
2. Битрейт - от 32 до 320 kbps (MP3),  
32 до 128 kbps (WMA)
3. Формат записи CD-R должен быть «ISO 9660»
4. MP3/WMA файлы, записанные при помощи программного обеспечения, которое не создает файловую систему, например, «Direct-CD» и т.п., не будут воспроизводиться данным плеером. Мы рекомендуем использовать для записи программу «Easy-CD Creator», которая создает файловую систему ISO9660.

5. На односессионных дисках файлы MP3/WMA должны быть записаны на первой дорожке. Если первая дорожка не содержит MP3/WMA файлов, плеер не сможет воспроизвести MP3/WMA с данного диска. Для проигрывания MP3/WMA файлов переформатируйте диск или запишите новый.
6. Названия папок или файлов должны содержать не более 22 букв. ID3 TAG (ID3-тег): Названия композиции, исполнителя или альбома должны содержать не более 30 букв.  
CD TEXT (компакт-диск с текстом): Названия композиции, исполнителя или альбома должны содержать не более 30 буквы.  
Файл должен иметь расширение ".mp3" или ".wma", например, "\*\*\*\*\*.MP3" или "\*\*\*\*\*.WMA".

Для корректного воспроизведения данным DVD проигрывателем записываемые диски должны соответствовать определенным техническим требованиям. Существует множество различных форматов записываемых дисков (в том числе CD-R с файлами MP3 или WMA). Для обеспечения совместимости необходимо соблюдение определенных условий (см. выше).

**Следует иметь в виду, что перед загрузкой файлов MP3/WMA и музыки из сети Интернет необходимо получить разрешение правообладателя. Наша компания не имеет права давать такое разрешение. За разрешением следует обращаться к владельцу авторских прав на данное музыкальное произведение.**



## Устранение возможных неисправностей

Признак	Причина	Коррекция
Электропитание не включается. Устройство не работает.	<ul style="list-style-type: none"><li>● Выводы и разъем неправильно соединены.</li><li>● Предохранитель перегорел.</li><li>● Шумовые и другие факторы приводят к некорректной работе встроенного микропроцессора.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>● Убедитесь в том, что все соединения установлены надлежащим образом.</li><li>● Проверьте, не сгорел ли предохранитель; если да, то замените его. Убедитесь в том, что установлен надлежащий предохранитель нужного типа.</li><li>● Выключите и включите устройство.</li></ul>
Устройство работает некорректным образом даже при нажатии соответствующих кнопок пульта дистанционного управления.	<ul style="list-style-type: none"><li>● Низкий заряд элемента питания.</li><li>● Для определенных дисков запрещено выполнение ряда операций.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>● Загрузите новый элемент питания.</li><li>● Проверьте работоспособность на любом другом диске.</li></ul>
Воспроизведение невозможно.	<ul style="list-style-type: none"><li>● Поверхность диска загрязнена.</li><li>● Тип загруженного диска не подходит для воспроизведения с помощью устройства.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>● Очистите диск.</li><li>● Убедитесь в надлежащем типе диска.</li></ul>
Не слышно звука. Уровень громкости не повышается.	<ul style="list-style-type: none"><li>● Кабели подсоединены неправильно.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>● Подсоедините кабели должным образом.</li></ul>
Нет изображения.	<ul style="list-style-type: none"><li>● Низкий уровень громкости.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>● Настройте уровень громкости.</li></ul>
Пропуск аудиофайлов.	<ul style="list-style-type: none"><li>● Данное устройство ненадежно закреплено.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>● Надежно закрепите устройство.</li></ul>

## Технические характеристики



### ОБЩИЕ

Выходная мощность	.50W x 4CH(макс.)
Источник питания	.DC 12V
Сопротивление динамиков	.4 Ω
Полярность заземления	.отрицательная
Размеры (Ш x В x Г)	.185 x 50 x 170 мм (без передней панели)
Вес нетто (прибл.)	.1.8 кг

### Радиоприемник FM

Частотная характеристика	.87.5-108 МГц
Отношение «сигнал-шум»	.55 Б
Искажения	.1.0%
Чувствительность	.12 Б

### Радиоприемник MW(AM)

Частотная характеристика	.520-1720 kHz или 522-1620 kHz
Отношение «сигнал-шум»	.45 Б
Искажения	.1.0%
Чувствительность	.32 Б

### CD/DVD/VCD

Частотная характеристика	.42 - 20000 Гц
Отношение «сигнал-шум»	.55 Б
Искажения	.0.5%

- В целях улучшения изделия конструкция и технические характеристики могут изменяться без уведомления.



P/NO : 3834RR0008B